



اطلاعات بیشتر در این باره را
، میتوان دریافت کرد و یا معلومات بیشتر را که NRW از دولت
در دسترس است می توان در یافت :

<https://broschueren.nordrheinwestfalendirekt.de>
کلید واژه : Elternmitwirkung in der Schule

www.bildung-in-bielefeld.de

Stadtelternrat Bielefeld e.V. ©
www.stadtelternrat-bielefeld.de

Schulamt für die Stadt Bielefeld
Untere staatliche Schulaufsichtsbehörde
Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.bezreg-detmold.nrw.de

Impressum:
Herausgegeben von:

BI **Stadt Bielefeld**
Kommunales
Integrationszentrum

Neues Rathaus Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.ki-bielefeld.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Nilgün Isfendiyar
Leiterin des Kommunalen Integrationszentrums

 **Kommunales
Integrationszentrum
Bielefeld**

Das Kommunale Integrationszentrum wird gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration des
Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Stand: April 2020

در انتخاب نمایندگان والدین اطفال در کنفرانس مدرسه شما
پدران و مادران اطفال تصمیم می گیرید

• برنامه مدرسه.

• انعقاد موافقت نامه های همکاری بین مدرسه و همکاری با
شرکای دیگر.

• ایجاد خدمات تمام وقت و مراقبت.

• میزان و توزیع مشق شب.

• تصویب و یا اصلاح مقررات مدرسه.

• اصول کلی برای برخورد با مشکلات و آموزش و پرورش به
اساس موافقت نامه های آموزشی.

• معرفی و تهیه تجهیزات و کمک آموزشی.

• تصمیم بودجه مدرسه.

• تعیین تعطیلات متحرک.

• اصول و دامنه اطلاعات به والدین و مشاوره با پدر و مادر .

علاوه بر این، گزینه های دیگر در کنفرانس مدرسه وجود دارد،
که در آن نمایندگان منتخب پدر و مادر و نمایندگان والدین می
توانند شرکت کنند.

همانطور که در زندگی خانه متوجه تعلیم و تربیه اولادهای خودآن
میباشید همچنان در مدرسه فرزندان خود شما میتواند تاثیر
گذار با شید بطور نمونه بر روی محتوا و فرایند تدریس ، قانون
آموزش و پرورش ایالت نوردراین وستفالن در تنظیم و ترتیب
اشتراک کرده ابراز نظر فرمایید.

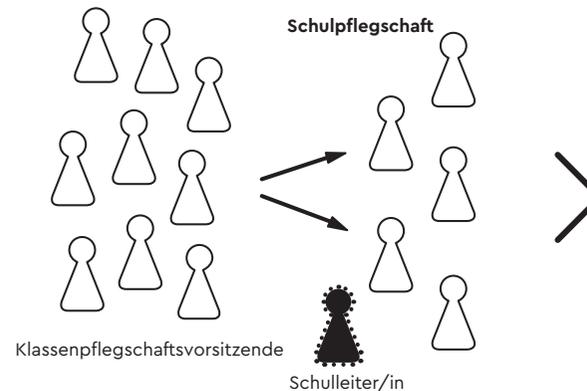
صحبت کردن با معلمین مکتب و یا با معلم کلاس فرزند شما
همکاری ، اعتماد و احترام ، و مشارکت مثبت در مدرسه را
بار آورده و باعث موفقیت اولادها خواهد شد .

Schulkonferenz (کمیته مدرسه)

شورای عالی مدرسه بدنه مشترک اولیای اطفال و معلمان است. آن است که از نمایندگان از پدر و مادر و معلمان تشکیل شده است. نمایندگان والدین توسط نمایندگان از والدین و معلمان در محل کنفرانس انتخاب می شوند.

Schulpflegschaft

هیت تنظیم در جلسه انتخاب Klassenpflegschaft ، نامیده می شود پدر و مادر در این جلسه، دوباره یک رئیس و یا یک رئیس و یک معاون و یا یک معاون انتخاب می شوند.



والدین شاگردان در انجمن برای بحث مناسب در مورد دیدگاه های مختلف و منافع همه پدر و مادر شرکت کرده و نظر میدهند . معلمان مدرسه ممکن است در جلسات مشورتی و اطلاعاتی شرکت کنند.

توسط مدرسه تصمیم گیری های دولت در شورای مدرسه زیر بحث گرفته شده می تواند و نظر پدران و مادران رادر مورد موضوع گرفته میشود . تصمیم پدر و مادر می تواند به عنوان برنامه های جداگانه به کمیته مدرسه معرفی شود .

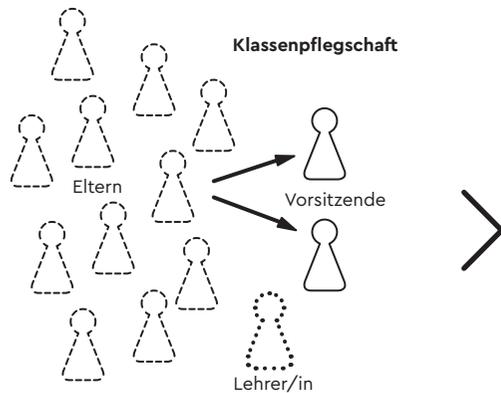
بحث بر روی تعدادی از تعداد کل دانش آموزان یک مدرسه، پدر و مادر یا رئیس Schulkonferenz ، از شرکت با پدر و مادر انتخاب از میان نمایندگان دیگر !

پدران و مادران عزیز،

مدرسه جایبست که دموکراسی در آن آموزش داده و تمرین میشود. همه ما برای شرکت در آموزش و پرورش فرزندان ما، با هم مشترک تصمیم گیری میکنیم در محیط آموزشی مدرسه. و در محیط خانه این وظیفه معلمان و والدین محترم میباشد .

Klassenpflegschaft

همه پدر و مادر یک کلاس را انتخاب کنید در آغاز از سال Klassenpflegschaft مدرسه، از میان اعضای خود یک رئیس و یا یک معاون انتخاب میکند .



توصیه می شود که علاوه بر این انتخاب در /Klassenpflegschaft Klassenpflegschaftsvorsitzenden کنار هم قرار دادن یک تیم از پدر و مادر خوب خواهد شد که تماس خود را برای چند پدر و مادر . معلم کلاس و یا معلمان دیگر ، نقش مشورتی و آموزنده در جلسه به Klassenpflegschaft است . مباحث عبارتند از محتوا:

- تشویق معرفی منابع آموزشی.
- بررسی عملکرد.
- مشق شب
- فعالیت های مدرسه / سفرهای مدرسه .
- مسائل مربوط به آموزش و پرورش.

رئیس منتخب از Klassenpflegschaft یک کلاس به ارمغان آورنده خواسته ها و پیشنهادات خود و والدین شاگردان در مشوره با پدران و مادران است.

Schulkonferenz تصمیمات و

تغییرات گسترده می تواند تعیین شود.

سر معلم و یا مدیر مدرسه . او حق رای نخواهد داشت . فقط در یک کراوات، نظر مدیریت مدرسه برای تصمیم گیری ضروری است .

در پشت شما انتخاب موضوعات مربوط به § 65 قانون آموزش و پرورش NRW کار دقیقاً تعریف شده Schulkonferenzas پیدا کنید .